

ROYAUME DE BELGIQUE

RÉGIE
TELEGRAPHES
ET
TELEPHONES
TELEGRAMME
BINCHE



RÉGIE
VAN TELEGRAAF
EN TELEFOON
TELEGRAM
LE DEN 25 15 A 17 N 17

16 Gulden Jaarw. voor Giffen
Binche

Model D.

MAATSCHAPPIJ.

NEDERLANDSCHE RHIJN-SPOORWEG-MAATSCHAPPIJ.

Model D.

Aangeboden te *Nijmegen* den *25 febr* **Telegram N. 11** 186 *6*, ten *3* u. *34* m. des *na* middags.
Ontvangen te *Arnhem* den *25* 186 *6*, ten *3* u. *59* m. des *na* middags.

Provincie Compagnie Arnhem
Piekheim is hier al Frinkhof
Vraagt 16 Gulden goede partij hoe is
Accepteren antwoord posthof Telegraaf

Provincie

De Maatschappij vergoedt geene schade ontstaan door het
verminken, vertragen of verloren gaan van een bericht.

De TELEGRAFIST,

W. M. M. M.

ROYAUME DE BELGIQUE

RÉGIE DES TÉLÉGRAPHES ET TÉLÉPHONES
TÉLÉGRAMME
DÉPOSÉ A
AFGEGEVEN T

REGIE VAN TELEGRAAF EN TELEFOON
TELEGRAM

LE DEN 2-8-36 A TE 15^{de} N 77

Madame Jacques Ferns Goffaux
Binche

Model D.

NEDERLANDSCHE RHIJN-SPOORWEG-MAATSCHAPPIJ.

Telegram N^o 50

Aangeboden te *Nykerk* den 1864, ten 6 u. 30 m. des middags.

Ontvangen te *Arnhem* den 1864, ten 6 u. 55 m. des na middags.

Provincie Arnhem

Party bade thans weder zuiver en goed
neemt hem dadelyk concurentie herschel.

Provincie

De Maatschappij vergoedt geene schade ontstaan door het
verminken, vertragen of verloren gaan van een berigt.

DE TELEGRAFIST,

L



ROYAUME DE BELGIQUE

RÉGIE
DES TÉLÉGRAPHES
ET TÉLÉPHONES
TÉLÉGRAMME
DÉPOSÉ À
AFGEGEVEN TE **BINCHE**



REGIE
VAN TELEGRAAF
EN TELEFOON
TELEGRAM
LE DEN 2-8-36 A TE 1920 N 77

*Honorable Madame Jacques Ferns Goffaux
Binche*

*Présente aux jeunes époux ses meilleurs
vœux de bonheur et de prospérité*

Lucien Collart

KONINKRIJK BELGIE



A. 6.
Amy Lyman



A. 6.
Amy Lyman

ROYAUME DE BELGIQUE

RÉGIE
DES TÉLÉGRAPHES
ET TÉLÉPHONES



REGIE
VAN TELEGRAAF
EN TELEFOON

TÉLÉGRAMME.

TELEGRAM

DÉPOSÉ À

AFGEGEVEN TE

Sognus

LE
DEN

12. 8. 36

A

TE *1705N3.*

*Mr. H. J. Serin Goffaux
rue. St Jacques 30 Binche*

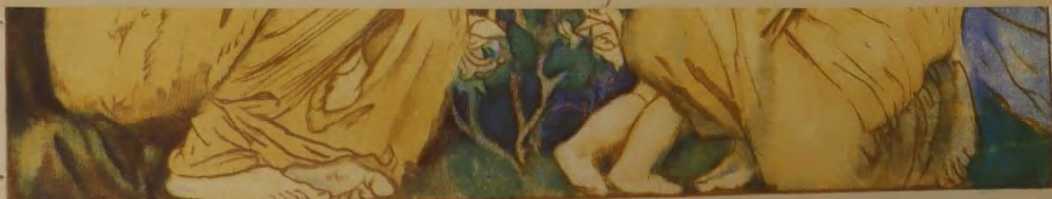
*Bonneur et prospérité aux
jeunes époux.*

Hector Poliard

KONINKRIJK BELGIE



HERMAN RICHIR. INV. 1928.



HERMAN RICHIR. INV. 1928.

ROYAUME DE BELGIQUE
RÉGIE DES
TÉLÉGRAPHES & TÉLÉPHONES

TÉLÉGRAMME

DÉPOSÉ A
AFGEGEVEN TE

BINCHE



LE
DEN

12/8/36

KONINKRIJK BELGIE
REGIE VAN
TELEGRAAF EN TELEFOON

TELEGRAM

A 1828 N° 129

M^r M^{me} Fern Goffaux Binche

Félicitations et vœux de bonheur aux jeunes époux
Paul Barbier.



ROYAUME DE BELGIQUE
RÉGIE DES
TÉLÉGRAPHES & TÉLÉPHONES
TÉLÉGRAMME



KONINKRIJK BELGIË
REGIE VAN
TELEGRAAF EN TELEFOON

DÉPOSÉ A
AFGEGEVEN TE

BINCHE

LE
DEN

12. 8. 36

TELEGRAM

A
TE

1512 N 57

Monsieur Madame Jacques Périn
rue St Jacques Bincle

Félicitations sincères heureux époux
Dieu vous bénisse et protège
abbé Roulet





C. Montald 27



C. Montald 27

RÉGIE
DES TÉLÉGRAPHES
ET TÉLÉPHONES
TÉLÉGRAMME

RÉGIE
VAN TELEGRAAF
EN TELEFOON
TELEGRAM

DÉPOSÉ À
AFGEVENTE

LE 12. 8. 36 A 1437 N 064

DEN TE

M^rl-^{le} Jacques Félix Hoffmann
Binche.

Amères félicitations et vœux de
bonheur

Auguste Loxavier Doreal

ROYAUME DE BELGIQUE
RÉGIE DES
TÉLÉGRAPHES ET DES TÉLÉPHONES
TÉLÉGRAMME



KONINKRIJK BELGIE
REGIE VAN
TELEGRAAF EN TELEFOON
TELEGRAM

ROYAUME DE BELGIQUE

KONINKRIJK BELGIE

RÉGIE DES
TÉLÉGRAPHES & TÉLÉPHONES

REGIE VAN
TELEGRAAF EN TELEFOON

TÉLÉGRAMME

TELEGRAM

DÉPOSÉ A
AFGEGEVEN TE

BINCHE

LE
DEN

12.8.36

A
TE

14.55 N 53

*Serin Goffaux
Binche*

*Louhaite tandem conjugal
sans derailleure*

Albert Bouch.



ROYAUME DE BELGIQUE
RÉGIE DES
TÉLÉGRAPHES ET DES TÉLÉPHONES
TÉLÉGRAMME



KONINKRIJK BELGIE
REGIE VAN
TELEGRAAF EN TELEFOON
TELEGRAM

ROYAUME DE BELGIQUE
RÉGIE DES
TÉLÉGRAPHES ET DES TÉLÉPHONES
TÉLÉGRAMME



KONINKRIJK BELGIE
REGIE VAN
TELEGRAAF EN TELEFOON
TELEGRAM



DÉPOSÉ A
AFGEGEVEN TE

Stgenasurrol

22 1145 N 84

Lx M^r en M^{re} Francis Stancys
van Sitterbeek 312 Ste op ruisbroek
Boume.

Beste gelukwensen aan het
jonge paar
De familie Chabert +



KONINKRIJK BELGIË



REGIE VAN
TELEGRAAF EN TELEFOON

TELEGRAM

Kantoor van herkomst

meeuwen

nummer

11

woordental

16

datum

uur van afgifte

17,36

*na mme oet Van achter
erbyn Bele*

*Hartelyke gelukwensen aan
jonggehuwen.*

*Woluwe
Kroek*

BEKENDMAKING.

Aan de telegraafkantoren der Stations van de Nederlandsche Rijn-Spoorweg-Maatschappij **Amsterdam, Abcoude, Nieuwersluis, Maarssen, Utrecht, Zeist-Driebergen, Maarsbergen, Veenendaal, Ede, Arnhem, Zevenaar, Woerden, Oudewater, Gouda, Nieuwerkerk a/d IJssel** en **Rotterdam**, worden zoowel depêches bestemd voor het BINNEN- als voor het BUITENLAND, alle dagen, gedurende de diensturen van de Maatschappij, aangenomen.

Depêches worden ook aan de Factorij der Maatschappij op het Rok in, E, N^o. 146, te **Amsterdam** aangenomen.

41

Douanebehandeling op station
Dédouanement en gare de
Zollbehandlung auf Bahnhof

naar
à destination de
nach

Verzonden
Expédié
Abgefertigt

over
via
über
Rosendaal



Vrach

No. van de geleidebrief
No. de la feuille de route
Nr. der Frachtkarte

Aan
M
An

MEMBRES DE LA SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE
DES IMPORTATEURS ET COMMERÇANTS RÉUNIS
DE BANANES

WAGONS — WAGONS — WAGEN					
Soort*	Nummers*	Eigendoms-merk*	Laadvermogen en bodemoppervlakte	Eigengewicht van particuliere wagons	
Série*	Numéros*	Marque de propriété*	Capacité de chargement, surface de plancher	Tare des wagons de particuliers	
Gat-tung*	Nummer*	Eigentums-merkmal*	Ladegewicht Ladefläche	Eigengewicht bei Privatwagen	
	<i>174608 N.S.</i>				

Straat en huisnummer
Rue et Numéro
Strasse u. Hausnummer

Te (Plaatsnaam en Land)
A (Ville et Pays)
in (Ort und Land)

Eschen

Eschen

BELGIE

- * Slechts in te vullen door de afzender, indien het laden door zijn zorgen geschiedt.
- * A remplir par l'expéditeur seulement quand il effectue le chargement.
- * Vom Absender nur auszufüllen, wenn er selbst verlädt.

Station van bestemming - Gare destinataire - Bestimmungstation

Eventuele aanduiding: „Station restante" of „aan huis bestellen"
Mention éventuelle: „en gare" ou „livrable à domicile"

Etwaiger Vermerk: „bahnlagernd" oder „Hauszufuhr"

Spoorweg van afzending
Chemin de fer expéditeur
Versandbahn

S. A. des Chemins de Fer Néerlandais

Spoorweg van bestemming
Chemin de fer destinataire
Empfangsbahn

Geladen door (spoorweg of afzender):
Chargé par (chemin de fer ou expéditeur):
Verladen durch (Eisenbahn oder Absender):

De dik omlijnde gedeelten moeten door de spoorweg worden ingevuld, de andere door de afzender. De afzender moet de kolommen, welke hij niet invult, met een streep doorhalen.
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le chemin de fer, les autres par l'expéditeur. L'expéditeur doit oblitérer, au moyen d'une barre, les cadres qu'il laisse en blanc.
Die stark umrahmten Teile hat die Eisenbahn, die übrigen der Absender auszufüllen. Der Absender hat in den Feldern, die er nicht ausfüllt, einen Strich zu machen.

Adres of merken en nummers Adresse ou Marques et numéros Anschrift oder Zeichen und Nummer	Aantal Nombre Anzahl	Aard der verpakking Nature de l'emballage Art der Verpackung	Benaming van het goed Désignation de la marchandise Bezeichnung des Gutes	Werkelijk bruto-gewicht Poids brut réel Wirkliches Rohgewicht kg
	<i>175</i>	Régimes	BANANES FRUITS PÉRISABLES	
		<i>Pro 2</i>		
			<i>17090 10460 4230</i>	<i>4330</i>
Envoi de <i>210000</i> kg,	composé de	<i>42</i> wagons,	remis au transport en même temps.	
Nous demandons le pesage	par le chemin	de fer du wagon vide et chargé.		
		Arrivés par bateau de mer		

- 1) Op het vervoer zijn van toepassing de Internationale Overeenkomst omtrent het goederenvervoer per spoorweg, alsmede de reglementen en tarieven van de betreffende spoorwegen.
- 1) Sont applicables au transport la Convention internationale concernant le transport des marchandises par chemins de fer ainsi que les règlements et tarifs des chemins de fer intéressés.
- 1) Für die Beförderung gelten das Internationale Übereinkommen über den Eisenbahnfrachtverkehr und die einschlägigen Vorschriften der Tarife der beteiligten Bahnen

Internationaal vervoer per spoorweg.
Transport international par chemins de fer.
Internationale Eisenbahnbeförderung.

VRACHTBRIEF ¹⁾
LETTRE DE VOITURE ¹⁾
FRACHTBRIEF ¹⁾

goed — Petite Vitesse — Gewöhnliche Fracht

Omschrijving van de kosten, welke de afzender te zijnen laste neemt
Désignation des frais que l'expéditeur prend à sa charge
Angabe der vom Absender übernommenen Kosten (Frankaturvermerk)

Alleen weegloon franco.
Seulement franco frais de pesage.

TOE TE PASSEN TARIEVEN EN VOORSCHRIFTEN OMTRENT DE TE VOLGEN WEG
TARIFS ET ITINÉRAIRES RÉCLAMÉS — ANZUWENDENDE TARIFE UND WEGEVORSCHRIFT
Via ROOSENDAAL-ESSEN.

Verklaring voor de vervulling van de door douane- en belastingautoriteiten, door politie en andere overheden geëiste formaliteiten. Vermelding van de
bijgevoegde stukken. Aantal en omschrijving der Rijsloten. Eventuele aanwijzing van een gemachtigde. Andere bij wetten of reglementen be-
doelde verklaringen.
Déclaration pour l'accomplissement des formalités de douane, d'octroi, fiscales, de police ou d'autres autorités administratives. Indication des pièces
jointes. Nombre et description des plombs de douane. Désignation éventuelle d'un mandataire. Autres déclarations prévues par les lois ou règlements.
Erklärung über die Behandlung durch die Zoll-, Steuer-, Finanz-, Polizei- oder andere Verwaltungsbehörden. Bezeichnung der Beilagen, Zahl und
Beschreibung der Zollverschlüsse. Etwaige Bezeichnung eines Bevollmächtigten. Sonstige in den Gesetzen oder Vorschriften vorgesehene Erklärungen.

Met dvl. no.

Dédouanement à la destination. Frontière ~~FRANCAIS~~ CONSTANT VAN ROTEN Bessen
Origine: GUATEMALA

Belang bij de aflevering }
Intérêt à la livraison } Voluit in letters — en toutes lettres — in Buchstaben
Interesse an der Lieferung }

Voorschot, Remboursement — Débours, Remboursement — Barvorschuss, Nachnahme

Specificatie
Détail
Einzelnachweis

Voorschot }
Débours } Voluit in letters — en toutes lettres — in Buchstaben
Barvorschuss }
Remboursement }
Remboursement }
Nachnahme }

Voor naam, naam en adres van de afzender :
Nom, prénom et adresse de l'expéditeur :
Vorname und Name sowie Anschrift des Absenders :

ROTTERDAM, de 17 Sep. 1951 1951
le
den

WM H. MÜLLER & Co., N.V.

Handtekening
Signature
Unterschrift

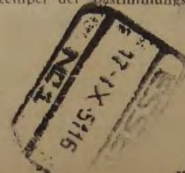
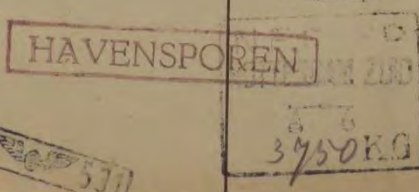
p.o. WM H. MÜLLER & Co. N.V.

ROTTERDAM. Dépt. Bananes

Stempel v. h. station van afzending
Timbre de la gare expéditrice
Stempel der Versandstation

Weegstempel
Timbre de pesage
Wiegestempel

Stempel v. h. station van bestemming
Timbre de la gare destinataire
Stempel der Bestimmungsstation



LEDIG EN BELADEN GEWO...

Model 1230
Prijs f 0.03

SPNED

DienstAanduiding NS

Treinnummer 1235
Mouwnummer _____
Paraaf [Signature]

Spoerzegel



Frankeerzegel



TREINBRIEF

postredactie

AAN Redactie Algemeen Dagblad

Witte de Withstraat 73

ROTTERDAM

VIA HET NS STATION

WORDT AFGEHAALD

*) Hier de naam van het spoorwegstation vermelden, alwaar overname door NS aan PTT plaats vindt.

P X

model 1223

Treinbrief.

EXPRESS



alg Dag blad
Hr. Lemoine
wille de withstr.
R'dam

STAATSBEDRIJF DER PTT

VERKORTINGEN VOOR BETALDE DIENSTAANWIJZINGEN

RPx = Antwoord betaald
 x (bedrag)
 BT
 ELT
 LT
 N

PC = Bericht aflevering
 TC = Collationering
 TR = Telegraf Resant
 GP = Poste Resante

MP = Geadresseerde
 LX = Gelukstelegram

HET STAATSBEDRIJF DER PTT VERGOEDT GEEN SCHADE, VERDOORZAAKT DOOR
 HET VERMIJNKEN, VERTRAGEN OF VERLOREN GAAN VAN EEN TELEGRAM.

TELEGRAM

(a) AANGENOMEN TE (b) ONTVANGEN TE	TELEGRAM NUMMER	AANTAL WOORDEN	DATUM EN TIJD VAN		DIENT- BIJVOEGSELS	OGENOMEN DOOR
SEIDSCHENDAM	161252	7.	a 15/3 b 15/3	19 19 19 19	0031 0918	fs

Moog niet meer

NOTA

Voor navragen omtrent vermeende verminkingen wende men zich tot het telegrafkantoor. De kosten van rechtstreeks tussen afzender en geadresseerde gewisselde rechtstreeks telegrammen worden niet terugbetaald.

NADRUUK IS VERBODEN



gelukstelegram

72/25 zp zutphen 35 18 1440

heer en mevrouw holleman schille-
mans wilhelminapark 30 breda

kantoor van aanmelding

nummer

aantal woorden

datum

jaar

uur

min.

zutphen

25

35

18-3

1440

kantoor van ontvangst
breda

1439

vandaag de beste wensen voor gouden
huwelijksfeest morgen een tuinbon
beste mensen die op tijd moest zijn
geweest veel liefs van ons drien
zus bob pauline +

Henk Brusse

Persfotobureau

Lid: N.V.F.

Min. Loudonlaan 63

Tel. 05420-17231

Enschede - Holland

Telefototender ES - HGL FP 2

herb
PDB



DienstaaNduiding NS

Treinnummer

Mouwnummer

Paraaf

TREINBRIEF

**ALGEMEEN DAGBLAD
ROTTERDAM
LOS AFGEVEN**

Werd door geadresseerde
afgehaald aan het

CENTRAAL STATION ROTTERDAM

**Foto's
Niet vouwen**

Not to be Fold - Nicht Falten

D.C. 1724.



GETUIGSCHRIJF TOT HET BEKOMEN
VAN EEN SOCIAAL ABONNEMENT
VOOR 1 OF 3 MAANDEN.

De ondergetekende (1) ...KINDERMANNS, P.I.I.
handelende in de hoedanigheid van (2) directeur a.i.
van de (3) directie belastingen
Geraetsstraat 22 te Hasselt
bevestigt dat de genaamde (1) BELLINGS Alfons Albert
wonende te TESSENDERLO, Engsbergeweg 104
aan zijn dienst te (4) HASSELT
verbonden is als (5) :
— werkmans of leerjongen of meiske die ongeschikte, hoofdzakelijk
handarbeid verricht;
— werkmans (andere dan die hierboven);
— bediende waarvan de maandelijke bruto bezoldiging vermenigvuldigd met 12
niet hoger is dan 125.000 F (6).

Onder bezoldiging moet verstaan worden de bruto wedde, geheel
rekening gehouden met het beweeglijk gedeelte toegekend in functie van het
indexcijfer van de levensduur, alsmede het commissieloon en de toelagen die
bepaalde werkgevers aan hun personeel verlenen.

De toelagen, zoals standplaats- en haartvergoeding, kindervergoeding, het
dubbel vacantiegeld, enz., komen niet in aanmerking.

Hasselt, 15. december 1965
(handtekening)

Wim Korman



VERKLARING AAN TE VULLEN DOOR DE AANVRAGER (7).

Ik verklaar dat mijn maandelijke bruto bezoldiging vermenigvuldigd met
12, zelfs vermeerderd met die afkomstig van andere werkgevers dan die welke
dit getuigschrift heeft afgeleverd, niet meer dan 125.000 F (8)
per jaar bedraagt.

Tessenderlo, 14.12.1965
(handtekening)

[Handwritten signature]



465707

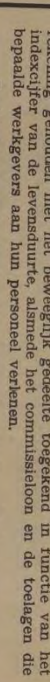


VERKLARING AAN TE VULLEN DOOR DE AANVRAGER (7).
Ik verklaar dat mijn maandelijke bruto bezoldiging vermenigvuldigd met
12, zelfs vermeerderd met die afkomstig van andere werkgevers dan die welke
dit getuigschrift heeft afgeleverd, niet meer dan 125.000 F (8)
per jaar bedraagt.

De toelagen, zoals standplaats- en haartvergoeding, kindervergoeding, het
dubbel vacantiegeld, enz., komen niet in aanmerking.

Hasselt, 15. december 1965
(handtekening)

Wim Korman

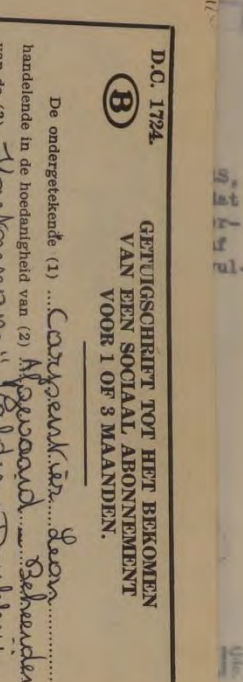


VERKLARING AAN TE VULLEN DOOR DE AANVRAGER (7).

Ik verklaar dat mijn maandelijke bruto bezoldiging vermenigvuldigd met
12, zelfs vermeerderd met die afkomstig van andere werkgevers dan die welke
dit getuigschrift heeft afgeleverd, niet meer dan 125.000 F (8)
per jaar bedraagt.

Tessenderlo, 14.12.1965
(handtekening)

[Handwritten signature]



DIENTAANDUIDING NS

Treinnummer

Tangnummer

Paraaf



TREINBRIEF

AAN **het Brabants Dagblad**

..... **Emmaplein 2**

..... **'s-Hertogenbosch**

Brabants Dagblad

De Sirene

Oed

VIA HET NS STATION

Wordt afgehaald

*) Hier de naam van het spoorwagstation vermelden,
alwaar overgave door NS aan PTT plaats vindt.

10-50.000-2-65

P X

model 1223

BLIKANTOOR: ROTTERDAM - SAMUEL MULLERPLEIN 35 - TELEFOON 010-237755

DC 1985	1 BULLETIN D'EXPEDITION VERZENDINGS- BULLETIN VERSANDSCHEIN	DESTINATION BESTEMMING STIMMUNGSORT	LOTISSEMENT VERVOERDELING LEITWEGZEIGER	COLIS POSTAL / POSTCOLLO / POSTPAKET	N° à reproduire sur l'étiquette N° aan te brengen op het etiket N° auf dem Etiket
					884

DC 1985	1 VERZENDINGS- BULLETIN D'EXPEDITION VERSANDSCHEIN	BESTEMMING DESTINATION BESTIMMUNGSORT	VERVOERDELING LOTISSEMENT LEITWEGZEIGER	POSTCOLLO / COLIS POSTAL / POSTPAKET	N° aan te brengen op het etiket N° à reproduire sur l'étiquette N° auf dem Etiket
					802

DC 1985	1 BULLETIN D'EXPEDITION VERZENDINGS- BULLETIN VERSANDSCHEIN	DESTINATION BESTEMMING BESTIMMUNGSORT	LOTISSEMENT VERVOERDELING LEITWEGZEIGER	AFFRANCHISSEMENT / FRANKERING / FRANKIERUNG	COLIS POSTAL / POSTCOLLO / POSTPAKET
		VIOBURD	1	904	875

ETIQUETTES - ETIKETTEN

Les parties entourées d'un trait gras sont à remplir par l'expéditeur.
 De vetomlijnde delen moeten door de afzender ingevuld worden.
 Die mit fettem Strich umrahmten Teile sind vom Absender auszufüllen.

Destinataire Geadresseerde Empfänger VIOBURD Impression no 4 Centusteyn Bruxelles 1	Rue / Straat / Strasse à / te / in in Bruxelles 1
---	--

Remboursement Nachnahme Valeur déclarée Aangegeven waarde Angegebener Wert Valeur assurée Verzekerde waarde Versicherter Wert	En chiffres - In cijfers - In Ziffern F F F
--	--

Marchandise - Aard van het goed Art des Gutes	Marques et n°s Merken en n°s Zeichen und N°s
--	--

Mention obligatoire pour envois fragiles ou périssables.
 Verplichte vermelding voor breekbare of bederfelijke goederen.
 Angabe erforderlich für zerbrechliche bzw. verderbliche Waren.

En cas de non-livraison, prière de
 Bij niet aflevering, verzoeken
 Kann die Sendung nicht abgeliefert werden, so bitte ich

REÇU L'ENVOI / ZENDING ONTVANGEN / SENDUNG ERHALTEN

le op à à om um
 am
 à
 om
 um

heures
 uur
 Uhr

Signature destinataire / Handtekening
 geadresseerde / Unterschrift des Empfängers

Timbre à date au départ
 Datumstempel bij vertrek
 Tagestempel bei Abgang

10-1-68 11

DC 1985 (B)	1 BULLETIN D'EXPEDITION VERZENDINGS- BULLETIN VERSANDSCHEIN	DESTINATION BESTEMMING BESTIMMUNGSSORT <i>Bruxelles</i>	LOTISSEMENT VERVOERDELING LEITWEGZEIGER <i>1</i>
ETIQUETTES - ETIKETTEN 846			
Les parties entourées d'un trait gras sont à remplir par l'expéditeur. De vetomlijnde delen moeten door de afzender ingevuld worden. Die mit fettem Strich umrahmten Teile sind vom Absender auszufüllen.			
Destinataire Geadresseerde Empfänger <i>Charles Guimard 25 rue Jamin Bruxelles</i>			
Rue / Straat / Strasse <i>Bruxelles</i>			
TEL. <i>12</i>			
En chiffres - In cijfers - In Ziffern P.A.D.			
Remboursement Nachnahme F			
Valeur déclarée Aangegeven waarde Angabener Wert F			
Valeur assurée Verzekerde waarde Versichert Wert F			
Marchandise - Aard van het goed Art des Gutes <i>1 serviette en shai</i>		Marques et n° Merken en n° Zeichen und N° <i>W</i>	
Mention obligatoire pour envois fragiles ou périssables. Verplichte vermelding voor breekbare of bederfelijke goederen.			

COLIS POSTAL / POSTCOLLO / POSTPAKET	N° à reproduire sur l'étiquette N° aan te brengen op het etiket N° auf dem Etiket zu vermerken 823
AFFRANCHEMENT / FRANKERING / FRANKIERUNG <i>17021804</i>	Expéditeur / Afzender / Absender <i>Sts Louis Rouven</i>
Rue / Straat / Strasse <i>de la gare</i>	à / te / in <i>Bruxelles - 1000</i>
CCP N° / Postn. Pach. Tarif spéc. n° / Spec. tarief n° Sonder tarief N° <i>112</i>	Poids brut / Brutogewicht Rohgewicht <i>2</i> Kg.
REÇU L'ENVOI / ZENDING ONTVANGEN / SENDUNG ERHALTEN <i>2.10.84</i>	

DC 1985 (B)	1 BULLETIN D'EXPEDITION VERZENDINGS- BULLETIN VERSANDSCHEIN	DESTINATION BESTEMMING BESTIMMUNGSSORT <i>Bruxelles</i>	LOTISSEMENT VERVOERDELING LEITWEGZEIGER <i>1</i>
ETIQUETTES - ETIKETTEN 203			
Les parties entourées d'un trait gras sont à remplir par l'expéditeur. De vetomlijnde delen moeten door de afzender ingevuld worden. Die mit fettem Strich umrahmten Teile sind vom Absender auszufüllen.			
Destinataire Geadresseerde Empfänger <i>Sts Louis Rouven 04 rue Albert Van ZUEN</i>			
Rue / Straat / Strasse <i>Bruxelles</i>			
TEL. <i>12</i>			
En chiffres - In cijfers - In Ziffern P.A.D.			
Remboursement Nachnahme F			
Valeur déclarée Aangegeven waarde Angabener Wert F			
Valeur assurée Verzekerde waarde Versichert Wert F			
Marchandise - Aard van het goed Art des Gutes <i>3 tasses à réparation</i>		Marques et n° Merken en n° Zeichen und N° <i>W</i>	
Mention obligatoire pour envois fragiles ou périssables. Verplichte vermelding voor breekbare of bederfelijke goederen. Angabe erforderlich für zerbrechliche bzw. verderbliche Waren.			
En cas de non-livraison, prière de Bij niet aflevering, verzoek Kann die Sendung nicht abgeliefert werden, so bitte ich			

COLIS POSTAL / POSTCOLLO / POSTPAKET	N° à reproduire sur l'étiquette N° aan te brengen op het etiket N° auf dem Etiket zu vermerken 832
AFFRANCHEMENT / FRANKERING / FRANKIERUNG <i>17021804</i>	Expéditeur / Afzender / Absender <i>Sts Louis Rouven</i>
Rue / Straat / Strasse <i>Villiers le Joy</i>	à / te / in <i>Bruxelles - 1000</i>
CCP N° / Postn. Pach. Tarif spéc. n° / Spec. tarief n° Sonder tarief N° <i>048</i>	Poids brut / Brutogewicht Rohgewicht <i>2</i> Kg.
REÇU L'ENVOI / ZENDING ONTVANGEN / SENDUNG ERHALTEN <i>23.1.84</i>	
H. BRENNER S.P.A.L. N.V.B.A. 64, rue Albert Van Cornemstraat, 64 ZUEN - ZUUN	
(Signature destinataire / Handtekening geadresseerde / Unterschrift des Empfängers)	

Van dit kavel is een deel gefotografeerd.

Part of this lot has been photographed.

Ein Teil dieses Loses wurde fotografiert.

Une partie de ce lot a été photographiée.

Часть этого лота сбита.

该拍品的一部分已被拍摄。

このロットの一部が撮影されました。